

GUÍA DE VALIDACIÓN DEL CUESTIONARIO FINAL (PRUEBA PILOTO ESTUDIANTES)

En el marco metodológico de la investigación-acción, hemos llevado a cabo una acción formativa en la Facultad de Traducción e Interpretación de la Universidad de Valladolid (Campus de Soria), que toma como punto de partida la aplicación de la modalidad mixta (presencial-virtual) para la enseñanza de la traducción especializada económica en la combinación lingüística inglés-español. Uno de los objetivos de este proyecto, que forma parte de nuestra tesis doctoral, es conocer el grado de satisfacción de los estudiantes en relación con el modelo de enseñanza implantado y es en este punto en el que solicitamos tu colaboración. Hemos diseñado un cuestionario final de valoración (adjunto) estructurado en seis dimensiones diferentes y nos gustaría conocer tu opinión en relación con el mismo, con el fin de mejorar el instrumento y dotarlo de la calidad suficiente. Por este motivo, te agradeceríamos que rellenaras la siguiente ficha de valoración y añadieras todos aquellos comentarios y observaciones que consideres pertinentes. El tiempo de que disponemos para elaborar la versión definitiva del cuestionario y aplicarlo no es mucho, por lo que te estaríamos muy agradecidos si pudieras rellenar la ficha lo antes posible.

La plantilla de valoración (ficha) está estructurada en 4 bloques diferentes:

- Valoración de la carta de presentación.
- Valoración de las instrucciones para la cumplimentación del cuestionario.
- Valoración del contenido y formato del instrumento.
- Valoración global del cuestionario.

En cada uno de los bloques, se han incluido varios ítems, que deberán calificarse con una de las siguientes categorías: excelente, buena, regular y mala. Además se ha incluido al final del instrumento un cuadro abierto de respuesta para que incluyas aquellos aspectos o comentarios que consideres pertinentes

Si tienes cualquier duda a la hora de cumplimentar la ficha de valoración, por favor, ponte en contacto con nosotros.

¡MUCHÍSIMAS GRACIAS POR TU COLABORACIÓN!

***Obligatorio**

BLOQUE 1. VALORACIÓN DE LA CARTA DE PRESENTACIÓN

En este bloque, incluimos algunos ítems en relación con la carta de presentación que acompaña al cuestionario final.

Claridad expositiva de las ideas planteadas *

Es decir, ¿se entiende con claridad el objetivo del cuestionario?

- ☐ Excelente
- ☐ Buena
- ☐ Regular
- ☐ Mala

Longitud del texto *

- ☐ Excelente
- ☐ Buena
- ☐ Regular

☐ Mala

Pertinencia del contenido de la carta de presentación *

Es decir, ¿la información aportada es pertinente?

- ☐ Excelente
- ☐ Buena
- ☐ Regular
- ☐ Mala

BLOQUE 2. VALORACIÓN DE LAS INSTRUCCIONES PARA LA CUMPLIMENTACIÓN DEL CUESTIONARIO

En este bloque, se incluyen ítems relacionados con las instrucciones previas al cuestionario.

Claridad expositiva de las ideas planteadas *

Es decir, ¿se entienden con claridad las instrucciones para la cumplimentación del cuestionario?

- ☐ Excelente
- ☐ Buena
- ☐ Regular
- ☐ Mala

Longitud del texto *

- ☐ Excelente
- ☐ Buena
- ☐ Regular
- ☐ Mala

Pertinencia del contenido de las instrucciones para la cumplimentación *

Es decir, ¿la información aportada es pertinente?

- ☐ Excelente
- ☐ Buena
- ☐ Regular
- ☐ Mala

BLOQUE 3. VALORACIÓN DEL CONTENIDO Y FORMATO DEL INSTRUMENTO

En este bloque, se incluyen ítems relacionados con las preguntas del cuestionario.

Claridad en la redacción de las preguntas (ítems) *

Es decir, ¿se comprenden con claridad los ítems del cuestionario?

- ☐ Excelente
- ☐ Buena
- ☐ Regular
- ☐ Mala

Longitud del cuestionario *

- ☐ Excelente
- ☐ Buena
- ☐ Regular
- ☐ Mala

Adecuación de los tipos de respuestas *

Es decir, ¿son adecuados los tipos de respuesta a las preguntas (ítems) planteados?

- ☐ Excelente
- ☐ Buena
- ☐ Regular
- ☐ Mala

Formato del cuestionario *

- ☐ Excelente
- ☐ Buena
- ☐ Regular
- ☐ Mala

BLOQUE 4. VALORACIÓN GLOBAL DEL CUESTIONARIO

En este bloque, podrás introducir tu valoración global del cuestionario.

Valoración global del cuestionario *

- ☐ Excelente
- ☐ Buena
- ☐ Regular
- ☐ Mala

OBSERVACIONES GLOBALES Y PROPUESTAS DE MEJORA *

En esta casilla podrás introducir todos aquellos comentarios que consideres pertinentes en relación con las preguntas del cuestionario, así como propuestas para su modificación.

Enviar

Con la tecnología de Google Docs

[Informar sobre abusos](#) - [Condiciones del servicio](#) - [Otros términos](#)